

Informationsmaterial zu den Themen Zweispracherwerb mit Migrationshintergrund und Mehrsprachigkeit

Internetadressen:

www.sprachpraevention.ch

→ Praxis → Audioinformationen Mehrsprachigkeit

- Audioinformationen in 15 Sprachen zu den Themen:
„Was ist Logopädie?“ und „Kindlicher Spracherwerb in zweisprachigen Familien“.
Auch zum Ausdrucken.
Auch andere interessante Themen zum Thema Prävention auf dieser Seite.

www.schuldienste.ch

→ Logopädischer Dienst → Downloads

- Mehrsprachige Erziehung
Übersetzt in 9 Sprachen, zum Downloaden

www.logopaedie-bern.ch

→ Geschäftsstelle → Informationsblätter → 2. Öffentlichkeitsarbeit

- Flyer zum Thema fremdsprachige Kinder „Muttersprache – Herzsprache“
Flyer übersetzt in 11 Sprachen, zum Bestellen

www.ifp.bayern.de

→ Materialien

- Elternbrief: Wie lernt mein Kind zwei Sprachen - Deutsch und die Familiensprache:
Übersetzt in 17 Sprachen, zum Downloaden

www.cplol.org

- Questionnaire on speech and language development
Flyer über Sprachentwicklung (europäische Sprachen ohne Balkansprachen)

www.dbl-ev.de

→ für Eltern → Informationsmaterial

- Faltblätter „Spracherwerb in zweisprachigen Familien“ und Elternfragebögen in
Deutsch, Russisch und Türkisch, zum Bestellen und Downloaden

www.logopaedie.ch

Flyer: „Wie spricht mein Kind“, auf Deutsch, Albanisch, Serbisch, zum Bestellen

www.volksschulbildung.lu.ch

→ Infos und Unterlagen, rechts:

- Broschüre zum Bestellen: „Die Volksschule des Kantons Luzern,
Informationen für Eltern“ in 5 Sprachen

→ Infos und Unterlagen → Förderangebote → Schulung Fremdsprachiger

- Übersetzungen von Broschüren und Informationsmaterial. Übersicht über
Sprachen und Bezugsorte (58 KB, 2 Seiten)
- Infos zu Kursen in Heimatlicher Sprache und Kultur

www.migesplus.ch

Information und Beratungsangebote für Eltern

<http://spzwww.uni-muenster.de/~griesha/dpc>

Eine Übersichtsseite zum Zweitspracherwerb von W. Griesshaber. Von dort kann man auf alle möglichen Themen weiterklicken. Spannend sind seine Profilanalysen mit Fallbeispielen.

www.QUIMS.ch

Die Homepage des Projektes „Qualität in multikulturellen Schulen“ (Zürich) mit vielen interessanten Links.

www.buero-roehm.de

Ein Albanisch-Deutsch-Übersetzer stellt knapp und gut verständlich die albanische Sprache und Schrift vor und erzählt etwas über Land und Leute. (18.7.2005)

www.bibliomedia.ch/de/angebote/fremdsprachen.asp?navid=24

Auf dieser Seite gibt es Informationen zu zweisprachigen Bilderbüchern. Diese kann man bei Bibliomedia auch ausleihen.

www.tuerkisch-lernen-online.de/index.html

Wissen über die türkische Sprache.

www.de.wikipedia.org/wiki/Serbische_Sprache

Ausführliche Beschreibung der serbischen Sprache. **Bei Wikipedia findet man (fast) alle Sprachen beschrieben.**

www.edubs.ch/die_schulen/schulen_bs/sprachunterricht/sprachprofile.pt

Basler Sprachprofile. Sehr gute Beobachtungshilfen für Sprachgebrauch auf allen Stufen vom Kindergarten bis zur neunten Klasse. Jeweils auch mit didaktischen Hinweisen. Vor allem für ältere Kinder sehr gut, weil es für diese sehr wenig Materialien gibt.

www.nfp56.ch/d.cfm

Startseite des Nationalen Forschungsprogramms 56 „Sprachenvielfalt und Sprachkompetenz in der Schweiz“. Gibt Überblick, was aktuell auf Bundesebene forschungsmässig läuft.

www.iik.ch

Institut für interkulturelle Kommunikation. Vielfältige Informationen zum Thema. Unter „Jubiläumsgeschenk“ eine Märchensammlung in verschiedenen Sprachen.

http://sims.educanet2.ch/info/ws_gen

Startseite des Projektes Sprachförderung in mehrsprachigen Schulen. Berichtet über Tagungen und stellt eine Sammlung von didaktischen Materialien zur Verfügung.

www.iteachilearn.com/cummins/index.htm

Gute Erklärung von BICS und CALP und der damit verbundenen Diskussion. Auch sonst interessant.

Aktuelle Literatur

- Publikationen von Dr. Cornelia Frigerio Sayilir, Fribourg:
Diesen Namen in www.google.ch eingeben.
Frau Fridgerio Sayilir erscheint unter PHBern, Institut für Heilpädagogik
- Artikel „Der Deutscherwerb von Vorschulkindern mit Migrationshintergrund“
Judith Häusermann, In: Forum Logopädie Heft 3 (23) Mai 2009

Die Informationsseite wurde zusammengestellt von:

Bajer-Schmid Daniela, E-Mail: daniela.bajer@stadtluzern.ch

Greber-Elmiger Monika, E-Mail: monika.greber@stadtluzern.ch

Kaufmann Esther, E-Mail: kaufmann.esther@gmx.net

Bitte melden Sie uns Unstimmigkeiten oder weitere hilfreiche Angaben für diese Seite.